

Súd: Okresný súd Trebišov
Spisová značka: 1Nt/11/2020
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7920010610
Dátum vydania rozhodnutia: 30. 08. 2022
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Peter Lengyel
ECLI: ECLI:SK:OSTV:2022:7920010610.3

Uznesenie

Okresný súd Trebišov, samosudcom Mgr. Petrom Lengyelom, vo veci návrhu odsúdeného G. W. na obnovu konania vedeného Okresným súdom Trebišov pod sp. zn. 5T/109/2020, na verejnom zasadnutí 30. 8. 2022 takto

rozhodol:

Podľa § 399 ods. 2 Tr. poriadku súd z a m i e t a návrh odsúdeného G. W., nar. XX.XX.XXXX v L. V. trvale bytom T. XX/XX, N., t. č. v S. D. na povolenie obnovy konania vo veci Okresného súdu Trebišov vedenej pod sp. zn. 5T/109/2020.

odôvodnenie:

Podaním doručeným Okresnému súdu Trebišov („ďalej len „okresný súd“) 27. 10. 2020, sa odsúdený G. W., XX.XX.XXXX v L. V. trvale bytom T. XX/XX, N., t. č. v S. D. (ďalej aj „odsúdený“) domáhal obnovy konania vedeného okresným súdom pod sp. zn. 5T/109/2020.

Z pripojeného spisu tunajšieho súdu sp. zn. 5T/109/2020 vyplýva, že odsúdený bol v označenom konaní rozsudkom z 10.9.2020, v spojení s opravným uznesením z 8.12.2020, uznaný za vinného zo spáchania zločinu týrania blízkej a zverenej osoby podľa § 208 ods. 1 písm. a), ods. 3 písm. d) Tr. zákona s poukazom na § 138 písm. b) Tr. zákona, za čo mu bol uložený trest odňatia slobody vo výmere sedem rokov so zaradením na jeho výkon do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia a zároveň mu bolo uložené ochranné protialkoholické liečenie ústavnou formou. V otázke viny súd vychádzal z vyhlásenia odsúdeného učeného na hlavnom pojednávaní podľa § 257 ods. 1 písm. b) Tr. poriadku, že je vinný zo spáchania skutku uvedeného v obžalobe.

Odsúdený svoj písomný návrh na obnovu konania na verejnom zasadnutí 30. 8. 2022 ústne do zápisnice odôvodnil tým, že v prípravnom konaní pri jeho výsluchu vyšetrovateľ prítomnú tlmočnicu nenechal riadne tlmočiť, jemu naznačoval, aby svoju výpoveď skrátil. Po výsluchu jeho detí ho advokátka poučila, že došlo k prekvalifikovaniu skutku a už mu nehrozilo 7 až 15 rokov odňatia slobody, ale 3 až 8 rokov, keďže deti vypovedali v jeho prospech. Ďalej sa vyjadril, že družka mu v telefonáte do väzby uviedla, že „za celým týmto je starosta obce N., čo družka „potvrdila aj na súde“. K svojmu vyhláseniu o vine na hlavnom pojednávaní uviedol, že nevedel čo podpisuje, ani k čomu sa vyjadruje, nebolo mu všetko predkladané do maďarčiny. Na prípadné odvolanie proti rozsudku si ponechal zákonnú lehotu, obhajkyňa ho však presvedčila, že odvolanie vo veci by vzhľadom na jeho vyhlásenie o vine nemalo význam, a preto odvolanie nepodal. Tiež chcel do spisu (v pôvodnom konaní) predložiť list od svojej družky, obhajkyňa to však neurobila. K návrhu na obnovu konania odsúdený navrhol vypočuť jeho syna Y. W., po vysvetlení samosudcom, že z týrania jeho syna nebol obžalovaný (hoci z neho pôvodne bol obvinený), odsúdený uviedol, že na výsluchu menovaného netrvá.

Podľa § 394 ods. 1 Tr. poriadku obnova konania, ktoré sa skončilo právoplatným rozsudkom alebo právoplatným trestným rozkazom, sa povolí, ak vyjdú najavo skutočnosti alebo dôkazy súdu skôr neznáme, ktoré by mohli same osebe alebo v spojení so skutočnosťami a dôkazmi už skôr známymi

odôvodniť iné rozhodnutie o vine alebo vzhľadom na ktoré by pôvodne uložený trest bol v zrejmom nepomere k závažnosti činu alebo k pomerom páchatel'a, alebo uložený druh trestu by bol v zrejmom rozpore s účelom trestu, alebo vzhľadom na ktoré upustenie od potrestania alebo upustenie od uloženia súhrnného trestu by bolo v zrejmom nepomere k závažnosti činu alebo k pomerom páchatel'a, alebo by bolo v zrejmom rozpore s účelom trestu.

Okresný súd na verejnom zasadnutí po výsluchu odsúdeného vykonal dokazovanie aj oboznámením (prečítaním) podstatných častí spisu tunajšieho súdu sp. zn. 5T/109/2020. Z označeného spisu vyplýva, že odsúdený bol v prípravnom konaní obvinený z týrania svojej družky, ako aj dvoch maloletých detí, a teda za vinu sa mu kládlo spáchanie trestného činu týrania blízkej a zverenej osoby podľa § 208 ods. 1 písm. a), ods. 3 písm. d) Tr. zákona s poukazom na § 138 písm. j) Tr. zákona (teda spáchanie skutku na viacerých osobách). Vzhľadom na výsledky dokazovania v prípravnom konaní bolo zo skutkovej vety obvinenia vypustené týranie maloletých detí, a tak obžaloba bola podaná pre týranie (už len) družky odsúdeného a skutok bol právne kvalifikovaný (už len) podľa § 208 ods. 1 písm. a) Tr. zákona. Samosudca okresného súdu na prvom hlavnom pojednávaní vo veci strany konania poučil, že „skutok môže posudzovať podľa prísnejšieho ustanovenia trestného zákona“, vzhľadom na čo obhajkyňa odsúdeného požiadala o odročenie pojednávania. Na nasledujúcom hlavnom pojednávaní obžalovaný po poučení podľa § 257 Tr. poriadku uviedol, že po pretlmočení poučeniu porozumel a vyhlasuje, že je vinný zo spáchania skutku uvedeného v obžalobe. Okresný súd vyhlásenie odsúdeného o jeho vine prijal a vykonal dokazovanie vo vzťahu k výrokom o treste a o ochrannom opatrení. Rozsudkom z 10.9.2020 okresný súd uznal obžalovaného za vinného zo spáchania zločinu týrania blízkej a zverenej osoby podľa § 208 ods. 1 písm. a), ods. 3 písm. d) Tr. zákona s poukazom na § 138 písm. b) Tr. zákona (páchanie trestného činu po dlhší čas). Opravným uznesením z 8.12.2020 okresný súd opravil písársku chybu v skutkovej vete výroku rozsudku.

Na základe takto zistené skutkového a právneho stavu, okresný súd v kontexte argumentácie odsúdeného v rámci jeho návrhu na obnovu konania konštatuje, že nebola preukázaná existencia zákonom predpokladaných skutočností, ktoré by odôvodňovali obnovu konania.

Inštitút obnovy konania slúži na revíziu (aj) právoplatných rozsudkov v prípade, že vyjdú najavo nové skutočnosti, súdu skôr neznáme, ktoré by mohli odôvodniť iné rozhodnutie o podstatných otázkach trestného konania (o vine a treste). Ide teda (najmä) o okolnosti skutkového charakteru. Námietky odsúdeného však v tomto prípade smerujú najmä k procesnému postupu súdu, resp. k spôsobu výkonu jeho obhajoby v pôvodnom konaní a týkajú sa jeho práva na obhajobu, čím svojou povahou potenciálne spadajú skôr pod inštitút dovolania ako mimoriadneho opravného prostriedku, svojou podstatou odlišného od inštitútu obnovy konania. Odsúdený v rámci konania o jeho návrhu na obnovu konania neuviedol žiadnu novú skutočnosť, ktorá by mohla odôvodniť povolenie obnovy konania, ale namietal výlučne skutočnosti týkajúce sa pôvodného konania, v ktorom bol odsúdený (vrátane tvrdenia odsúdeného, že celú vec voči nemu vymyslel starosta obce N., čo uviedol už aj v jeho záverečnej reči v pôvodnom konaní, pozn.). Bude preto vecou odsúdeného, resp. jeho už ustanoveného obhajcu v konaní vedenom pod sp. zn. 5T/109/2022, aby v rámci zamýšľaného dovolania, resp. podnetu ministromi spravodlivosti na podanie dovolania, zväžil aj uplatnenie tej argumentácie, ktorú použil v rámci konania o jeho návrhu na obnovu konania.

Keďže teda okresný súd nezistil podmienky obnovy konania podľa § 394 Tr. poriadku, podľa § 399 ods. 2 Tr. poriadku návrh odsúdeného na povolenie obnovy konania zamietol.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu možno podať sťažnosť do 3 (troch) pracovných dní odo dňa jeho oznámenia na Krajský súd v Košiciach prostredníctvom Okresného súdu Trebišov.